

FREZZA



# Radar Sofa

Design: Claesson Koivisto Rune



Ombra S5V0; Ecriture S4M0 - Cuscini | Cushions | Coussins Ombra S5V0; Ecriture S4M0

## THE COLLECTION

### IT

Il divano due posti Radar di Claesson, Koivisto, Rune completa con iconicità l'omonima collezione, ampliando la gamma di prodotti che ha da offrire. Seguendo la stessa logica applicata alla poltrona, il divano Radar viene proposto in tre versioni, contraddistinte fra di loro dal crescente volume del loro schienale. Comode prese USB ed ergonomici cuscini per appoggio renale rendono il divano Radar non solo elegante e sofisticato, ma anche sensibile alle tematiche di tecnologia e benessere sul posto di lavoro.

Nella pagina precedente:  
Divano Medium e cuscini rivestiti in tessuto Ecriture S4G2.

### EN

The two-seater Radar sofa by Claesson, Koivisto, Rune iconically completes the homonymous collection, expanding the range of products it has to offer. Following the same logic applied to the armchair, Radar sofa is proposed in three versions, characterised by the increasing volume of their backrests. Convenient USB sockets and ergonomic lumbar support cushions make Radar sofa not only elegant and sophisticated, but also sensitive to the issues of technology and well-being in the workplace.

On the previous page:  
Ecriture S4G2 fabric upholstered Medium sofa and cushions.

### FR

Le canapé deux places Radar de Claesson, Koivisto, Rune complète de manière iconique la collection du même nom, en élargissant la gamme de produits qu'elle propose. Suivant la même logique que le fauteuil, le canapé Radar est proposé en trois versions, qui se distinguent les unes des autres par le volume croissant de leur dossier. Des prises USB pratiques et des coussins ergonomiques rendent le canapé Radar pas non seulement élégant et sophistiqué, mais aussi sensible à la demande de bien-être sur le lieu de travail.

À la page précédente :  
Canapé Medium et coussins revêtus en tissu Ecriture S4G2.



**Radars Sofa**

Divani a 2 posti con schienale medio e alto, poltrona con schienale medio e pouf a 1 e 2 posti.  
Tessuto Ecriture S4V0, S4M1, S4G2, S4V1.

**Flamingo tavolino caffè**

Tavolini caffè H. 48 cm.  
Piano in HPL nero e base in metallo verniciato goffrato nero RAL 9005.

**Radars Sofa**

2-seater sofas with medium and high backrest, armchair with medium backrest and 1 and 2-seater poufs. Ecriture fabric in S4V0, S4M1, S4G2, S4V1.

**Flamingo coffee table**

H. 48 cm coffee table.  
Black HPL top and black RAL 9005 embossed painted metal base.

**Radars Sofa**

Canapés 2 places avec dossier moyen et haut, fauteuil avec dossier moyen et pouf à 1 et 2 places.  
Tissu Ecriture S4V0, S4M1, S4G2, S4V1.

**Flamingo table basse**

Tables basses Ht. 48 cm.  
Plateau en HPL noir et piètement en métal peint gaufré noir RAL 9005.





**Radar Sofa Medium**  
 Divano a 2 posti con schienale medio.  
 Divano in tessuto Stromboli S8M1 e cuscino  
 rivestito in tessuto Stromboli S8G0.

Nella pagina precedente:  
**Radar Sofa Small**

Divano a 2 posti con schienale basso.  
 Divano e cuscini in velluto Ombra S5V0.

**Radar Sofa Medium**  
 2-seater sofa with medium backrest.  
 Stromboli S8M1 fabric upholstered sofa and  
 Stromboli S8G0 fabric upholstered cushion.

On the previous page:

**Radar Sofa Small**

2-seater sofa with low backrest.  
 Sofa and cushions upholstered in Ombra  
 S5V0 velvet.

**Radar Sofa Medium**  
 Canapé 2 places avec dossier moyen.  
 Canapé en tissu Stromboli S8M1 et coussin  
 en tissu Stromboli S8G0.

À la page précédente :

**Radar Sofa Small**

Canapé 2 places avec dossier bas.  
 Canapé et coussins revêtus en velours  
 Ombra S5V0.



# Radar Sofa



**Elegante**  
*/ele'gante/ ; agg.*

*Che ha insieme grazia e semplicità, rivelando cura e buon gusto senza affettazione o eccessiva ricercatezza, detto di cose, atti, comportamento, persone.*

**Elegant**  
*/el,ɪ,gənt/ ; adj.*

*Used to describe things, deeds, behaviours and people characterized by grace and simplicity, which reveal care and good taste without pretence or excessive sophistication.*

**Élégant**  
*/elegā, āt/ ; adj.*

*Qui a à la fois de la grâce et de la simplicité, révélant le soin et le bon goût sans affectation ni sophistication excessive, se dit des choses, des actes, du comportement, ou des personnes.*

